

# Generator

Elverk/generator  
Elverk/Generator  
Sähkögeneraattori

**Art.no****18-3055****30-9561****Model****SDQF2,5-UK****SDQF2,5**

## Generator

**Art no:** 18-3055    **model:** SDQF2.5-UK  
 30-9561                      **SDQF2.5**

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use.  
 We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data.  
 If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse.)

## Content

Safety	2
Product description	4
Before first use	6
Use	7
Care and maintenance	9
Transport	11
Trouble shooting	12
Disposal	12
Specifications	13

## Safety

Generators give off poisonous carbon monoxide when in operation. This gas is both colourless and has no scent, so not being able to smell or see the gas does not mean that it is not in your immediate surroundings. Breathing in this gas can cause headaches, dizziness, sleepiness or fatality.

- The generator may only be used outside and may not be installed indoors.
- Make sure that the safety distance in relation to other objects is sufficient so that ventilation is good around the generator.

The generator can give off flammable and explosive fumes which can cause serious burns or fatality. A naked flame nearby can cause an explosion, even if it is not in direct contact with the gas.

- Do not use the generator near a naked flame.
- Do not smoke near the generator.
- Place the generator on a firm and even surface
- Always turn the generator off before filling up with fuel. Let the generator cool down for at least two minutes before you unscrew the lid to the fuel tank. Unscrew slowly to avoid the pressure from the fuel tank
- Do not fill too much fuel in the tank because the fuel may expand when in operation. Do not fill up to the top of the tank.
- Wipe away eventual spills before starting the generator.
- Always empty fuel tank before storage or transportation of the generator.
- Before transportation, turn off the fuel tap and connect the sparkplug.

## The generator generates a high-voltage, which can result in fatality

- The generator may only be used for electrical devices either connected directly or with an extension cable. Never connect the generator to the electrical system in a building without the assistance of a qualified electrician. If the connection is performed incorrectly you may expose yourself to a back current to the mains, which can lead to injury or fatality. The connections must correspond to local laws and prescriptions.
- Never connect the generator together with another source of power, for example, another generator or inverter.
- Use the earth-breaker in places where the voltage stream conducts easily, for example, on panel roofs, or when working with steel.
- Never use the generator in rain or damp environments.
- Never use the generator near water, for example, near beaches, bridges or pools
- Never touch damaged cables or sockets.
- The generator may never be used by children or other persons who do not possess sufficient knowledge.

## The generator becomes very hot when in use. Temperatures within the exhaust pipe can exceed 65 °C

- Never touch the hot surfaces. Take notice of the warning signs on the generator, which refer to these surfaces.
- Allow generator to cool before you touch the motor or surfaces that have become hot during operation.

## Incorrect use of the generator can lead to damage or shorten its lifespan

- Use the generator only for what it is intended.
- Place the generator on dry and even surfaces.
- Make sure the generator is standing evenly and not leaning.
- Allow the generator to rev up for a few minutes before connecting any electrical devices.
- Immediately turn off and disconnect electrical devices that do not work.
- Do not exceed the generator's power capacity by connecting more devices than the generator can manage.
- Do not turn on the electrical devices until they are connected to the generator.
- Turn off all connected electrical devices before turning off the generator.
- The generator is equipped with an earthed connection (2) which is connected to the generator's frame, chassis and the output's (1) earth. Ask an electrician about which prescriptions apply to special types of connections.

**Apart from the safety prescriptions above, also familiarise yourself with the generator's warning signs.**



General risk warning.



Do not expose the generator to rain and damp.



Read instructions.



Wear head protection, eye protection/visor and ear defenders.

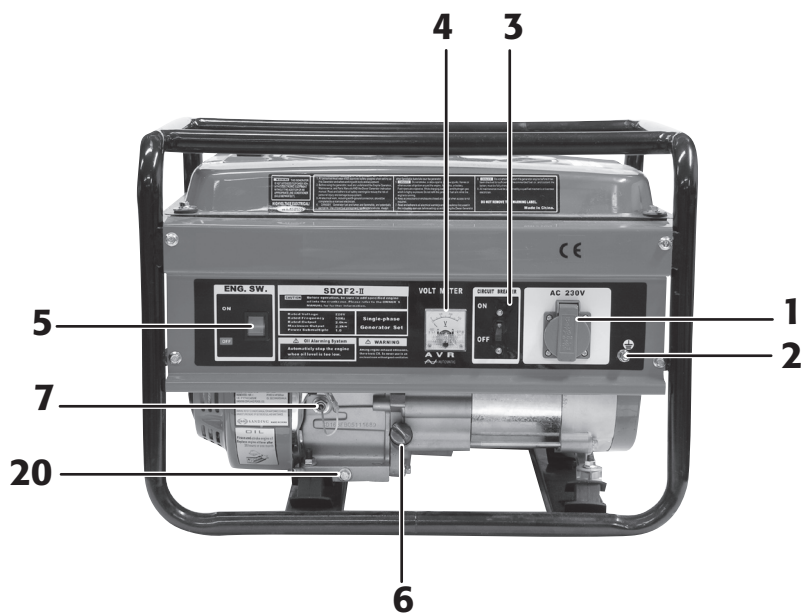
## Product description

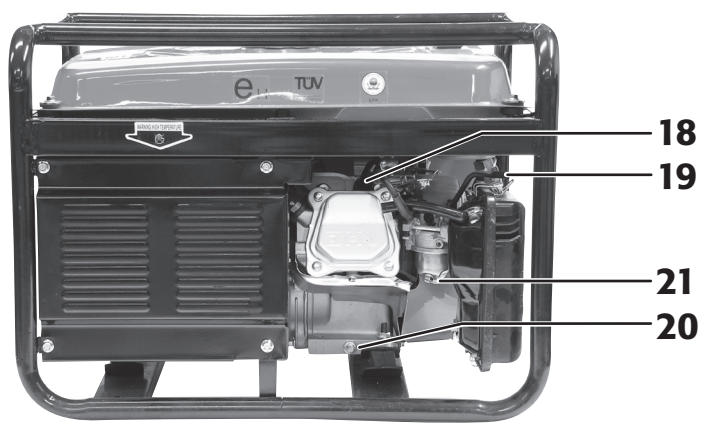
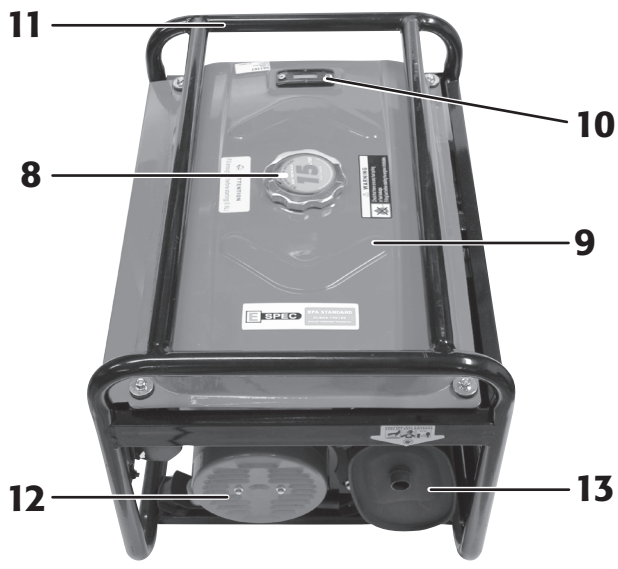
### Package content

- Generator
- Screwdriver groove/star
- Fixed spanner 8 & 10
- Sparkplug

### Product description

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. Output 230 V                        | 12. Generator                 |
| 2. Earthed connection                  | 13. Silencer                  |
| 3. Circuit breaker alternating-current | 14. Starting handle           |
| 4. Voltmeter                           | 15. Fuel tap                  |
| 5. Motor stop On/Off                   | 16. Fuel filter               |
| 6. Filling plug/dipstick               | 17. Air filter                |
| 7. Sensor for oil monitor              | 18. Spark plug cover          |
| 8. Tank lid                            | 19. Choke                     |
| 9. Fuel tank                           | 20. Oil drainage plug (x2)    |
| 10. Fuel level gauge                   | 21. Drainage plug carburettor |
| 11. Frame                              |                               |

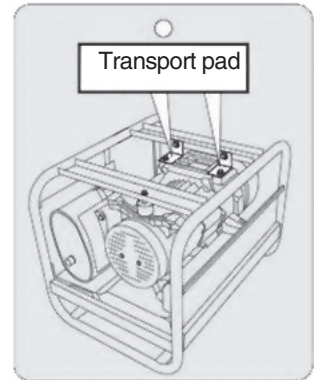




## Before first use

Follow these two steps before you use the generator for the first time.

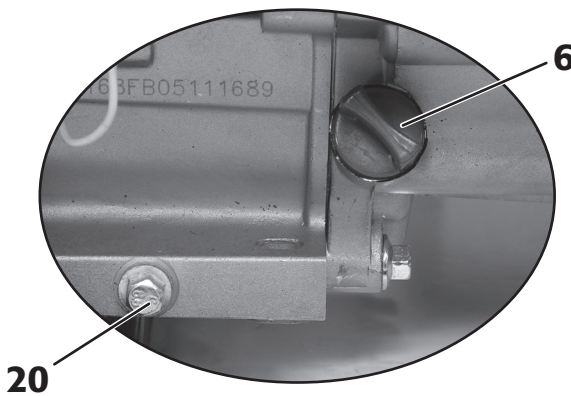
### A. Please remove these transport protection devices before using!



### B. Fill with oil

The generator comes without oil, and that is why you must fill it with oil before you use the first time. The recommended oil type is SAE 10W 30 – do not use 2 speed oil or motor oil with additives.

1. Make sure the generator is on a flat surface.
2. Unscrew the filling plug for the motor oil (6).



3. Use a funnel and fill the oil up to the top. The motor may contain 6 decilitres.
4. Screw tight the filling plug.



### C. Fill up with fuel

#### Warning!

- Never fill the fuel tank near a naked flame.
- Make sure the fuel tank is not over flowing. Wipe away eventual spills.
- Make sure the generator is on a flat surface.

1. Unscrew the tank lid.
2. Carefully pour the lead-free fuel into the tank. The tank may contain 15 litres. Remember that the fuel can expand in the tank, so do not fill right to the top.
3. Screw tight tank lid again.
4. Wipe away eventual spills.

#### Important:

- Never use mixed oil fuel, but only use clean fuel in the tank.
- Never use old fuel.
- Avoid getting dirt or water in the fuel tank.
- Do not allow fuel to remain in the tank for long periods because the fuel ages making the generator more difficult to start.

## Use

### Check before every start

#### Oil

If the oil level is too low the generator will turn off automatically in order to avoid damage. However, you should check the oil level before each start in order to ensure that the amount is sufficient. If the generator should lean, the same problem may arise as if the oil level were low.

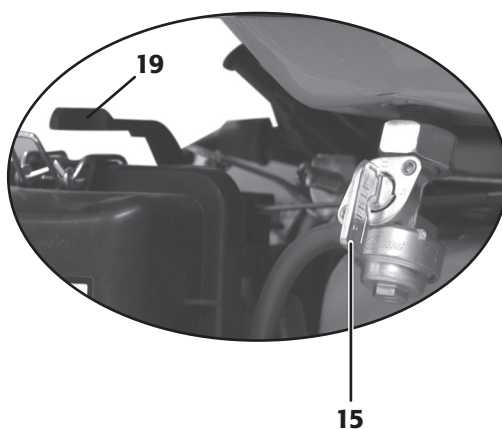
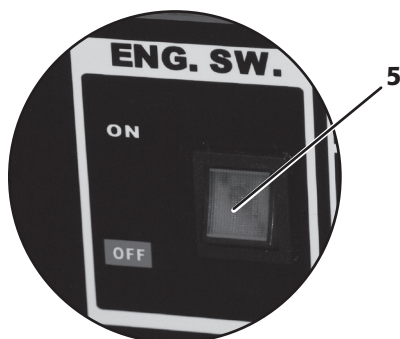
#### Fuel

Check the fuel level and fill up when necessary.

#### Start

**WARNING! Disconnect from all electrical sources from the generator before you start.**

1. Turn on the fuel tap (15).
2. Open the choke (19).
3. Turn the motor stop to (5) "ON".



4. Slowly pull the start-cord until it comes to a stop. Then pull it quickly to start the motor.
5. When the motor has started and has been running for about one minute, set the choke to half-open. After a further half-minute's running time, open the choke fully.
6. Allow the generator to run for several minutes before connecting a device to it.

## Operation/running

You may connect devices that run on 230 Volt, 50 Hz alternating currents. Maximum power is 2500 W during regular operation, then 2700 W intermittently (for example, when turning on a fridge).

The total output of the devices connected to the generator may not exceed the generator's own rated output. To calculate the output being used to run the device you can check the output on the devices' nameplates or in their manuals. If you cannot find any information concerning the output, calculate it by using the following formula:

**Output = Volt x Ampere**

## Connecting devices

**ATTENTION! Make sure you only connect devices that indicate that they manage 230 Volt, 50 Hz.**

1. Make sure the devices are not switched on when you connect them.
2. Turn the generator's circuit breaker for alternating-current to "ON".
3. Turn on the connecting devices in the order of the output they require. Start with the device that requires the most.

## Turning off the generator

1. Turn off all connected devices and disconnect them from the generator.
2. Turn the generator's circuit breaker for alternating-current to "OFF".
3. Allow the generator to run for few minutes without any connected devices before turning off. This helps to stabilise the generator's temperature.
4. Turn the motor stop to "OFF".
5. Turn off the fuel tap.

### **WARNING!**

**Allow the generator to cool down properly after running before you touch surfaces that have become hot during use.**



# Maintenance and care

## Recommended maintenance schedule

### WARNING!

Never perform maintenance when the generator is up and running.

		Every use	Every month or 20 hours	Every third month or 50 hours	Every sixth month or hundred hours	Once a year or every 300 hours
<b>Motor oil</b>	Check oil level	X				
	Change		X			
<b>Air filter</b>	Check	X				
	Clean			X*		
<b>Fuel filter</b>	Clean				X	
<b>Sparkplug</b>	Check				X	
<b>Fuel tank</b>	Check fuel level	X				
	Clean					X

\*if the generator is standing in a dusty environment the filter should be cleaned more often.

## Oil

If the oil level is too low, the generator turns off automatically to avoid damage. However, you should check the oil level for every start in order to ensure that the amount is sufficient.

### Changing oil

It is important to change the oil if it has been polluted with dirt or if it has been mixed with water.

1. Place a receptacle beneath the generator that the oil can run into.
2. Use the firm 10 mm spanner and loosen the oil drainage plugs (20). Let the oil run down into the receptacle. [insert image 30-9561 V]
3. Put back the oil drainage plugs and tighten well with the spanner.
4. Make sure the generator is standing on a flat surface and open the filling plugs for oil (6).
5. Use a funnel and fill up with SAE 10W-30 oil until it is completely full. (The generator should be standing flat)
6. Screw back the filling plugs.

**ATTENTION!** Never pour waste oil down the drain, but always handle the waste oil in an environmentally safe manner. If you are not sure how to proceed, please contact your local council.

## Air filter

Regular maintenance of the air filter provides the carburettor with the amount of air needed. Check now and again that the air filter is not blocked with dirt.

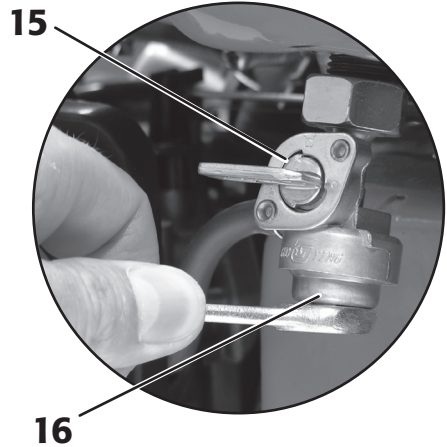
1. Open the clips to the air filter's hood.
2. Remove the filter and clean the empty filter chamber
3. Clean the filter with water and detergent. Allow to dry.
4. Soak filter in motor oil and squeeze out any residual oil
5. Replace the filter firmly and seal the hood with the clips.



## Fuel filter

**Cleaning the fuel filter.**

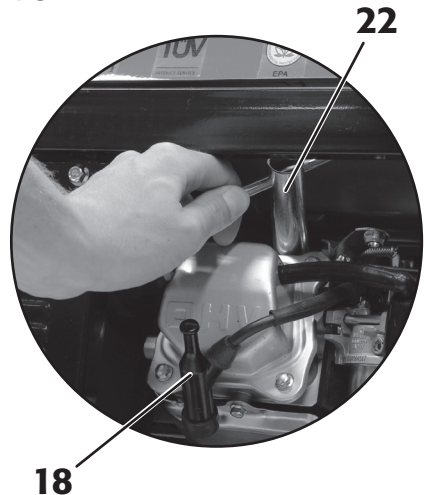
1. Turn off the fuel tap (15).
2. Unscrew the hood to the fuel filter (16).
3. Clean the hood with a cloth or brush.
4. Screw back the hood again tightly.



## Sparkplug

If the sparkplug is in good condition it should be clean and intact. Inspect the sparkplug as follows:

1. Remove the spark cable (18) from the sparkplug.
2. Unscrew the sparkplug with the spark plug key (22).
3. Inspect the sparkplug. If it is in bad condition, change the sparkplug. For the correct kind of sparkplug, see under specifications.
4. If you are going to use the same sparkplug again, clean it with a steel brush before you screw it back in place.
5. Replace the sparkplug cable.



## Emptying the fuel tank

Before long storage of the generator you ought to empty the fuel tank.

1. Turn off the fuel tap (15).
2. Remove fuel filter (16).
3. Empty the fuel filter of fuel.
4. Place a receptacle beneath the generator and open the fuel tap to empty out the fuel.
5. Replace the fuel filter (16).
6. Store fuel in a safe manner.

**ATTENTION! Do not store fuel from one season to another because the fuel may age.**

## Cleaning

Always keep the generator in a cool and dry place. When necessary, you can clean the cover with one or more of the following:

- A slightly damp cloth.
- Those soft brush
- A vacuum cleaner
- Air pressure cleaner

## Transport

**ATTENTION! Do not put anything on top of the generator if it is still hot after use!**

Do the following before transportation or long storage of the generator:

- Empty the fuel tank.
- Disconnect sparkplug cable from sparkplug.
- Keep the generator's ventilation holes clear.
- Keep the generator in a cool and dry place.

## Troubleshooting

Problem	Possible court	Possible solution
The motor won't start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Motor stop is "OFF".</li> <li>- The fuel tap is closed</li> <li>- Choke is open.</li> <li>- The fuel is empty.</li> <li>- The fuel is polluted or old.</li> <li>- The sparkplug is dirty</li> <li>- The sparkplug is damaged.</li> <li>- The generator is not placed on an even surface</li> <li>- The oil level is low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Turn motor stop "ON".</li> <li>- Turn on fuel tap.</li> <li>- Close choke.</li> <li>- Fill up with fuel.</li> <li>- Change and fill up with new fuel.</li> <li>- Clean sparkplug.</li> <li>- Change sparkplug.</li> <li>- Lift the generator to a flat surface to prevent it from switching off automatically due to low oil level.</li> <li>- Fill up or change oil.</li> </ul>
The motor is running but the generator is not providing any current.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The circuit breaker (3) is "OFF".</li> <li>- Poor connections or cables.</li> <li>- The device connected is not working.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Turn circuit breaker (3) "ON".</li> <li>- If using extension cable, change it.</li> <li>- Connect another device.</li> </ul>
The generator is running but is not running all connected devices.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The generator is overloaded</li> <li>- Short-circuit in one of the devices connected</li> <li>- The air filter is dirty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disconnect one of connected devices</li> <li>- Disconnect one of the faulty or short-circuited connected devices</li> <li>- Clean or change air filter.</li> </ul>

## Disposal

When disposing of product it should be done in accordance with local rules and regulations. If you are unsure as to how to proceed please contact your local council.



## Specifications

Motor	1 cylindrical angled 24° OHV air cooled 4 rate
Motor output	6.5 HP
Tank volume	15 l
Running time/tank at 50% load	10 hours
Motor oil	SAE 10W-30
Oil volume	0.6 l
Sparkplug	F7RTC NGK: BPR6ES Champion: RN9YC Bosch: WR7DC
Voltage	230 V / 50 Hz (3600 rpm)
Rated output generator	2500 VA
Noise level LwA	94 dB (A)
Dimensions	59 x 43 x 44 cm
Weight	42 kg

# Elverk/generator

**Art nr: 18-3055 modell: SDQF2.5-UK**  
**30-9561 SDQF2.5**

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Innehållsförteckning

Säkerhet	14
Produktbeskrivning	16
Före första användning	18
Användning	19
Skötsel och underhåll	21
Transport	23
Felsökningsschema	24
Avfallshantering	24
Specifikationer	25

## Säkerhet

Elverk avger giftig koloxid under drift. Denna gas är både lukt- och färglös, så även om du varken känner lukten av eller ser gas så kan den finnas i din omgivning. Inandning av denna gas kan leda till huvudvärk, yrsel, dåsighet eller dödsfall.

- Elverket får endast användas utomhus och ej byggas in.
- Se till att säkerhetsavståndet till andra föremål är tillräckligt så att ventilationen är god runt elverket.

Elverket kan avge brännbara och explosiva bränsleångor som kan orsaka allvarliga brännskador eller dödsfall. En öppen låga i närheten kan orsaka explosion även om den inte kommer i direkt kontakt med gasen.

- Använd inte elverket nära öppen låga.
- Rök inte i närheten av elverket.
- Placera elverket på fast och jämnt underlag.
- Stäng alltid av elverket före påfyllning av bränsle. Låt elverket svalna i minst 2 minuter innan du skruvar av locket till bränsletanken. Skruva långsamt för att minska trycket i bränsletanken.
- Fyll inte för mycket i bränsletanken eftersom bränslet kan expandera under drift. Fyll inte upp i toppen på tanken.
- Torka alltid bort eventuellt spillt bränsle innan du startar elverket.
- Töm alltid bränsletanken före förvaring eller transport av elverket.
- Före transport, stäng bränslekranen och koppla bort tändstiftet.

## Elverket alstrar hög spänning som kan orsaka dödsfall

- Elverket får endast användas till elektriska apparater anslutna antingen direkt eller med en förlängningssladd. Anslut aldrig elverket till det elektriska systemet i en byggnad utan hjälp av en kvalificerad elektriker. Utförs anslutningen på fel sätt kan du råka ut för bakström till elnätet, vilket kan leda till skador eller dödsfall. Anslutningarna måste följa lokala föreskrifter och lagar.
- Koppla ej ihop elverket med någon annan strömkälla t.ex. annat elverk, växelriktare.
- Använd jordfelsbrytare på platser där strömmen leds lätt, som t.ex. plåttak eller vid stålarbeten.
- Använd ej elverket i regn eller fuktiga utrymmen.
- Använd ej elverket nära vatten t.ex. strand, brygga, pool
- Rör aldrig skadade kablar eller eluttag.
- Elverket får ej användas av barn eller andra personer utan nödvändig kunskap.

## Elverket blir mycket hett under drift. Temperaturer i avgasrörets närhet kan överstiga 65 °C

- Rör aldrig de heta ytorna. Var uppmärksam på varningsskyltarna på elverket som utmärker dessa ytor.
- Låt elverket svalna innan du rör motorn eller ytor som blir heta under drift.

## Felaktig användning av elverket kan leda till skador eller förkorta dess livslängden

- Använd elverket endast för avsett ändamål.
- Placera elverket på torra och jämna ytor.
- Se till att elverket står plant och ej lutar.
- Låt elverket vara igång i flera minuter innan du ansluter några elektriska apparater.
- Stäng omedelbart av och koppla ifrån elektriska apparater som inte fungerar.
- Överskrid inte elverkets effektkapacitet genom att ansluta fler apparater än elverket klarar.
- Slå inte på elektriska apparater innan de är anslutna till elverket.
- Stäng av alla anslutna elektriska apparater innan du stänger av elverket.
- Elverket är utrustat med en jordanslutning (2) som är kopplad till elverkets ram, motorchassi och uttagets (1) jord. Rådfråga en elektriker om vilka föreskrifter som gäller för inkoppling vid ert speciella ändamål.

## Förutom ovanstående säkerhetsföreskrifter, bekanta dig även med elverkets varningsskyltar.



Allmänna varningar för riskmoment.



Utsätt inte elverket för regn eller fukt.



Läs bruksanvisningen.



Använd skyddshjälm, skydds-  
glasögon/visir och hörselskydd.

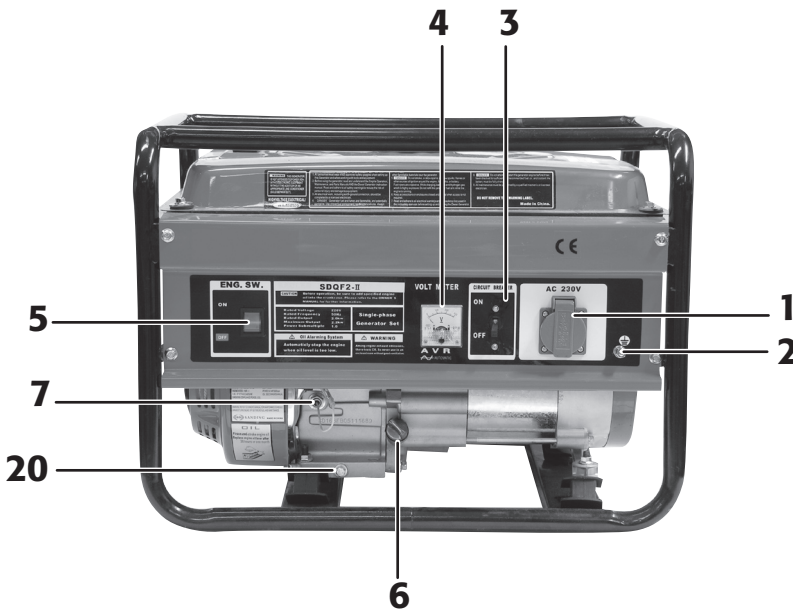
# Produktbeskrivning

## Förpackningsinnehåll

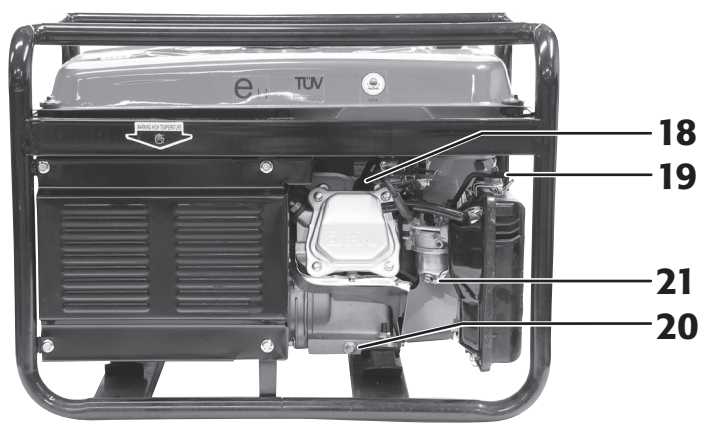
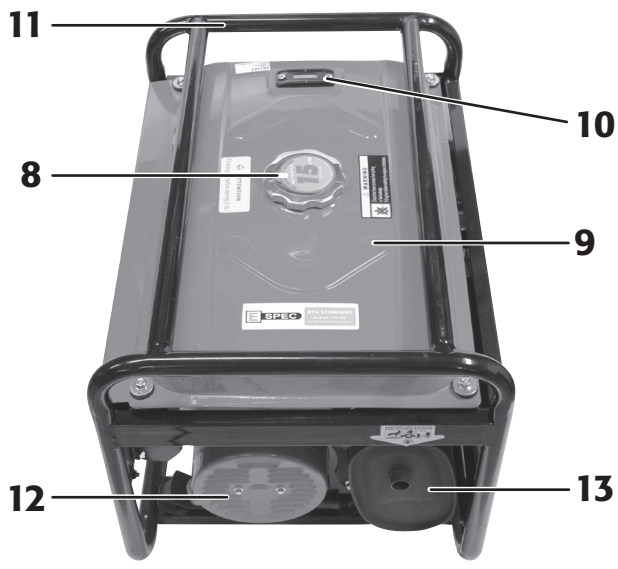
- Elverk
- Skruvmejsel spår/stjärna
- Fast nyckel 8 & 10
- Tändstiftsnyckel

## Produktbeskrivning

1. Uttag 230 V
2. Jordanslutning
3. Strömbrytare växelström
4. Voltmeter
5. Motorbrytare On/Off
6. Påfyllningsplugg/oljesticka
7. Givare för oljevakt
8. Tanklock
9. Bränsletank
10. Bränslenivåmätare
11. Ram
12. Generator
13. Ljuddämpare
14. Starthandtag
15. Bränslekran
16. Bränslefilter
17. Luftfilter
18. Tändstiftshatt
19. Choke
20. Oljedräneringsplugg (x2)
21. Dräneringsplugg förgasare



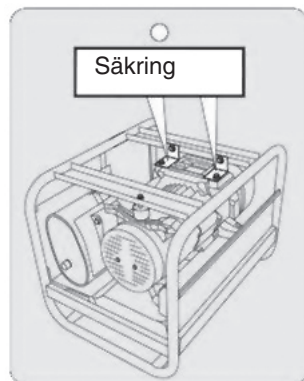




## Före första användning

Följ dessa 3 steg innan du använder elverket för första gången.

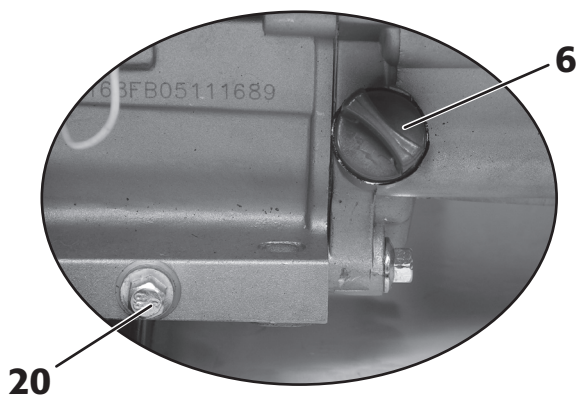
### A. Skruva bort dom två transportsäkringarna.



### B. Fyll på olja

Elverket levereras utan olja, så därför måste du fylla på olja innan du använder elverket för första gången. Rekommenderad typ är SAE 10W 30 – använd inte 2-taktsolja eller motorolja med tillsatser.

1. Se till att elverket står på en plan yta.
2. Skruva av påfyllningspluggen för motorolja (6).



3. Använd en tratt och fyll på olja upp till kanten. Motorn rymmer 6 dl.
4. Skruva fast påfyllningspluggen igen.



### B. Fyll på bränsle

#### VARNING!

- Fyll aldrig på bränsletanken i närheten av öppen låga.
- Se till så att bränsletanken inte blir överfull. Torka bort eventuellt spill.

1. Se till att elverket står på en plan yta.
2. Skruva av tanklocket.
3. Håll försiktigt blyfri bensin i tanken. Tanken rymmer 15 liter. Tänk på att bränslet kan expandera i tanken, så fyll inte tanken ända upp till kanten.
4. Skruva fast tanklocket igen.
5. Torka bort eventuellt spill.

#### VIKTIGT:

- Använd aldrig oljeblandad bensin, utan håll endast ren bensin i tanken.
- Använd aldrig gammal bensin.
- Undvik att få smuts eller vatten i bränsletanken.
- Låt inte bensin finnas kvar i tanken under längre perioder eftersom bensinen då kan bli gammal och elverket blir svårt att starta.

## Användning

### Kontrollera före varje start

#### Olja

Om oljenivån är för låg stängs elverket av automatiskt för att förhindra skador. Dock ska du kontrollera oljenivån före varje start för att säkerställa att mängden är tillräcklig. Skulle elverket luta kan samma problem uppstå som om oljenivån var låg.

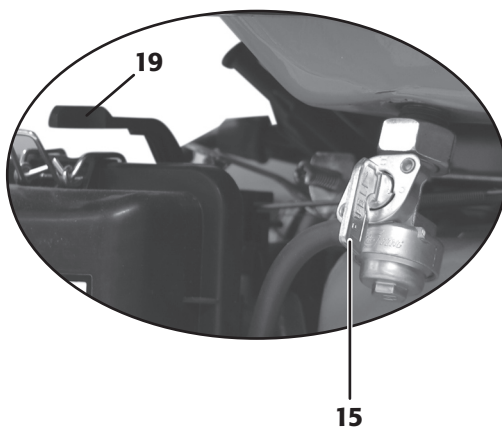
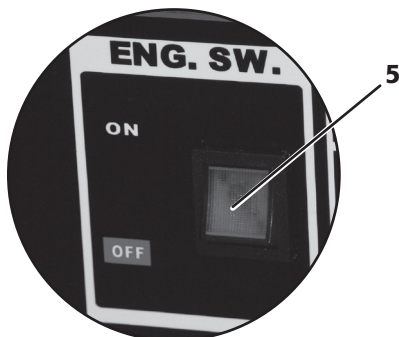
#### Bensin

Kontrollera bränslenivån och fyll på vid behov.

#### Start

**WARNING! Koppla från all elektrisk belastning från elverket innan du startar.**

1. Öppna bränslekranen (15).
2. Sätt choken (19) i stängt läge.
3. Sätt motorbrytaren (5) i läge "ON".



4. Drag långsamt i startsnöret tills du möter motstånd. Dra då snabbt för att starta motorn.
5. När motorn har startat och varit igång i ca en minut, sätt chokereglaget i halvöppet läge. Efter ytterligare en halvminuts drift, öppna choken helt.
6. Låt elverket vara i drift i flera minuter innan du ansluter någon apparat till det.

## Drift

Du kan ansluta apparater som drivs med 230 Volt, 50 Hz växelström. Maximal effekt är 2500 W under regelbunden drift, och 2700 W intermittent (t.ex. vid start av ett kylskåp).

Den totala effekten av de apparater som är anslutna till elverket får inte överstiga elverkets egen märkeffekt. För att beräkna den effekt som går åt för att driva de apparater du ansluter, kontrollera effekten på apparatens märkskylt eller i dess bruksanvisning. Om du inte hittar någon uppgift på effekten kan du beräkna effekten med följande formel:

**Effekt = Volt x Ampere**

## Anslutning av apparater

**OBS! Se till att du endast ansluter apparater som är märkta att klara 230 Volt, 50 Hz.**

1. Se till att apparaterna inte är påslagna när du ansluter dem.
2. Sätt elverkets strömbrytare för växelström i läge "ON".
3. Slå på de anslutna apparaterna i tur och ordning efter den effekt de kräver. Börja med den apparat som kräver mest.

## Att stänga av elverket

1. Stäng av alla anslutna apparater och koppla därefter bort dem från elverket.
2. Sätt elverkets strömbrytare för växelström i läge "OFF".
3. Låt elverket vara igång i flera minuter utan anslutna apparater innan du stänger av det. Detta hjälper till att stabilisera elverkets temperatur.
4. Sätt motorbrytaren i läge "OFF".
5. Stäng bränslekranen.

### **WARNING!**

**Låt elverket svalna ordentligt efter drift innan du vidrör ytor som blir heta under användning.**

# Skötsel och underhåll

## Rekommenderat schema för underhåll

### VARNING!

Utför aldrig underhåll när elverket är i drift.

		Varje användning	Varje månad eller 20 tim	Var 3:e månad eller 50 tim	Var 6:e månad eller 100 tim	1 gång/år eller vid 300 tim
Motorolja	Kontrollera oljenivån	X				
	Byt		X			
Luftfilter	Kontrollera	X				
	Rengör			X*		
Bränslefilter	Rengör				X	
Tändstift	Kontrollera				X	
Bränsletank	Kontrollera bränslenivån	X				
	Rengör					X

\*Står elverket i en dammig miljö skall filtret rengöras oftare.

## Olja

Om oljenivån är för låg stängs elverket av automatiskt för att förhindra skador. Dock ska du kontrollera oljenivån före varje start för att säkerställa att mängden är tillräcklig.

## Byte av olja

Det är nödvändigt att byta olja om den har blivit förorenad med smuts eller om den har blandats med vatten.

1. Placera ett uppsamlingskärl under elverket som oljan kan rinna ned i.
2. Använd den fasta 10 mm nyckel och lossa på oljedräneringspluggen (20) (Se bild på s. 6). Låt oljan rinna ned i uppsamlingskärlet.
3. Sätt tillbaka oljedräneringspluggen och dra åt ordentligt med nyckeln.
4. Se till att elverket står på en plan yta och öppna påfyllningspluggen för olja (6).
5. Använd en trutt och fyll på med olja av typ SAE 10W-30 så att det blir helt fullt. (Elverket skall stå plant). Se teckning på s. 6.
6. Skruva fast påfyllningspluggen igen.

**OBS! Håll aldrig spillolja i avloppet utan ta hand om spilloljan på ett miljöriktigt sätt. Är du osäker på hur du ska göra, kontakta din kommun.**

## Luftfilter

Regelbundet underhåll av luftfiltret gör att förgasaren får den mängd luft som behövs. Kontrollera då och då att luftfiltret inte är igensatt av smuts.

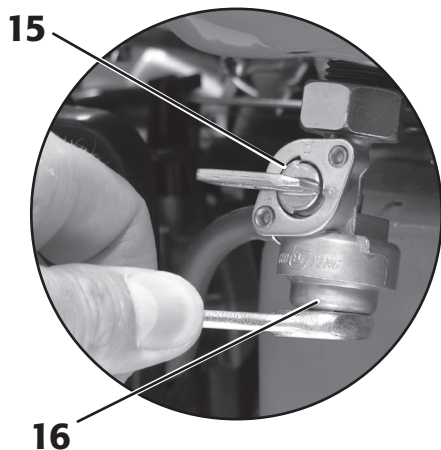
1. Öppna snäppena till luftfiltrets kåpa.
2. Tag ur filtret och torka ur det tomma filterhöljet
3. Rengör filtret i vatten och rengöringsmedel. Låt det lufttorka.
4. Dränk in filtret i motorolja och krama ur överflödiga olja.
5. Sätt tillbaka filtret och spänn fast kåpan igen med snäppena.



## Bränslefilter

Rengöring av bränslefilter.

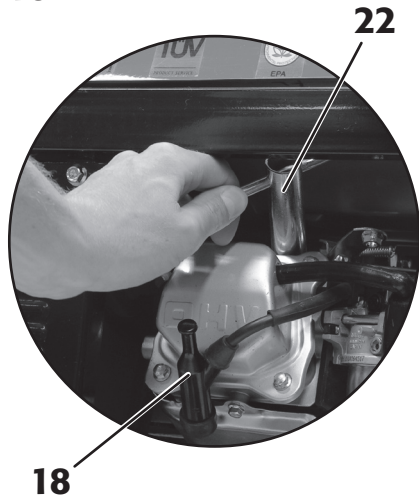
1. Stäng bränslekranen (15).
2. Skruva bort kåpan till bränslefiltret (16).
3. Rengör kåpan med en trasa eller borste.
4. Skruva fast kåpan igen.



## Tändstift

Om tändstiftet är i gott skick ska det vara helt och rent. Inspektera tändstiftet såhär:

1. Tag bort tändkabeln (18) från tändstiftet.
2. Skruva ur tändstiftet med hjälp av tändstiftsnyckeln (22).
3. Inspektera tändstiftet. Om det är dåligt, byt då tändstift. Se lämplig typ under specifikationer.
4. Om du ska använda samma tändstift igen, rengör det med en stålborste innan du skruvar det på plats igen.
5. Sätt tillbaka tändkabeln.



## Tömning av bränsletank

Före längre förvaring av elverket bör du tömma bränsletanken.

1. Stäng bränslekranen (15).
2. Tag bort bränslefiltret (16).
3. Töm bränslefiltret på bränsle.
4. Placera ett uppsamlingskärl under generatoren och öppna bränslekranen för att tömma ur bränslet.
5. Sätt tillbaka bränslefiltret (16).
6. Förvara bränslet på ett säkert sätt.

**OBS! Förvara inte bränsle från en säsong till nästa eftersom bränslet då kan bli för gammalt.**

## Rengöring

Förvara alltid elverket i ett svalt och torrt utrymme. Vid behov kan du rengöra höljet med en eller flera av följande:

- En lätt fuktad trasa.
- En mjuk borste
- En dammsugare
- Tryckluft

## Transport

**OBS! Placera ingenting uppe på elverket om det fortfarande är hett efter användning!**

Gör följande före transport eller längre förvaring av elverket:

- Töm bränsletanken.
- Koppla ifrån tändkabeln från tändstiftet.
- Håll elverkets ventilationsöppningar fria.
- Förvara elverket i ett svalt och torrt utrymme.

## Felsökningschema

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Motorn startar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Motorbrytaren står på "OFF".</li> <li>- Bränslekranen är stängd.</li> <li>- Choken är öppen.</li> <li>- Bränslet är slut.</li> <li>- Bränslet är förorenat eller gammalt.</li> <li>- Tändstiftet är smutsigt.</li> <li>- Tändstiftet är trasigt.</li> <li>- Elverket är inte placerat på ett jämnt underlag.</li> <li>- Oljenivån är låg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sätt motorbrytaren på "ON".</li> <li>- Öppna bränslekranen.</li> <li>- Stäng choken.</li> <li>- Fyll på bränsle.</li> <li>- Byt och fyll på med nytt bränsle.</li> <li>- Rengör tändstiftet.</li> <li>- Byt tändstiftet.</li> <li>- Flytta elverket till ett plant underlag för att förhindra automatisk avstängning p.g.a. låg oljenivå.</li> <li>- Fyll på eller byt olja.</li> </ul>
Motorn går men elverket avger ingen ström.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strömbrytaren (3) är i läge "OFF".</li> <li>- Dåliga anslutningar eller kablar.</li> <li>- Den anslutna apparaten fungerar inte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sätt strömbrytaren (3) i läge "ON".</li> <li>- Om du använder skarvsladd, byt den.</li> <li>- Anslut en annan apparat.</li> </ul>
Elverket går, men driver inte alla anslutna apparater.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elverket är överbelastat.</li> <li>- Kortslutning i någon av de anslutna apparaterna.</li> <li>- Luftfiltret är smutsigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Koppla från någon av de anslutna apparaterna.</li> <li>- Koppla från någon av de felaktiga eller kortslutna anslutna apparaterna.</li> <li>- Rengör eller byt luftfilter.</li> </ul>

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.





## Specifikationer

Motor:	1-cylindrisk vinklad 24° OHV luftkyld 4-takt
Motoreffekt:	6,5 hk
Tankvolym:	15 l
Drifttid/tank vid 50% belastning:	10 tim
Motorolja:	SAE 10W-30
Oljevolym:	0,6 l
Tändstift:	F7RTC NGK: BPR6ES Champion: RN9YC Bosch: WR7DC
Spänning:	230 V / 50 Hz (3600 v/min)
Märkeffekt generator:	2500 VA
Ljudeffekt LwA:	94 dB(A)
Storlek:	59x43x44 cm
Vikt:	42 kg

# Elverk/Generator

**Art nr: 18-3055    modell: SDQF2.5-UK**  
**30-9561                                  SDQF2.5**

Les hele bruksanvisningen grundig, og ta vare på den til seinere bruk. Vi reserverer oss fra ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste (se adresseopplysninger på baksiden).

## Innholdsfortegnelse

Sikkerhet	26
Produktbeskrivelse	28
Før produktet tas i bruk	30
Bruk	31
Vedlikehold	33
Transport	35
Feilsøkingsskjema	36
Avfallshåndtering	36
Spesifikasjoner	37

## Sikkerhet

Produktet avgir giftig kuldioksid under drift. Denne gassen er både luktfri og fargeløs, så selv om du verken kjenner lukten av eller ser gassen, kan den være i omgivelsene. Dersom du puster inn denne gassen, kan du få hodeverk, bli svimmel, besvime eller i verste fall dø.

- Elverket må kun brukes utendørs, og må ikke bygges inn.
- Påse at avstanden til andre gjenstander er tilstrekkelig stor, slik at det er god ventilasjon rundt elverket.

Elverket kan avgj brennbar og eksplosiv damp, som kan forårsake alvorlige brannskader eller dødsfall. En åpen ild i nærheten, kan forårsake eksplosjon, selv om den ikke er i direkte kontakt med gassen.

- Ikke bruk elverket nær åpen flamme.
- Ikke røyk i nærheten av elverket.
- Elverket må plasseres på et jevnt og fast underlag.
- Elverket må alltid stenges før påfylling av brensel. La elverket avkjøles i minst 2 minutter før du skrur av lokket til drivstofftanken. Skru lokket sakte av for å minske trykket i tanken.
- Drivstoffet kan ekspandere under drift. Det er derfor viktig å ikke fylle tanken for full.
- Tørk opp ev. spill før du starter elverket.
- Drivstofftanken skal alltid tømmes før transport og oppbevaring av elverket.
- Før transport skal drivstoffkranen stenges og tennpluggen kobles fra.

## Elverket genererer høy spenning som kan forårsake dødsfall

- Elverket må kun benyttes til direkte koblede elektriske apparater, eller elektriske apparater, som er koblet til elverket via en skjøteledning. Elverket må ikke kobles til det elektriske systemet i bygninger, uten hjelp av godkjente fagpersoner (elektriker). Dersom tilkoblingen utføres feilaktig, kan det føre til store skader, og i verste fall dødsfall. Tilkoblinger må følge lokale forskrifter og lover.
- Elverket må ikke kobles sammen med andre strømkilder som f.eks. et annet elverk eller vekselretter.
- Bruk jordfeilbryter på steder hvor strømmen ledes lett, som f.eks. på blikktak eller ved stålarbeider.
- Elverket må ikke brukes i regnvær eller i fuktige omgivelser.
- Ikke bruk elverket nær vann, som f.eks. strand, brygge, svømmebasseng etc.
- Ikke ta på ødelagte kabler eller el.uttak.
- Elverket må ikke brukes av barn eller andre personer som ikke har nødvendig kunnskap om det.

## Elverket blir meget varmt ved bruk. Temperaturen rundt eksosrøret kan overstige 65° C

- Ikke ta på de varme overflatene. Elverkets varselmerking beskriver hvor de varme flatene finnes.
- La elverket avkjøles før du tar på motoren eller noen av de andre varme flatene.

## Gal bruk av elverket kan føre til skader og/eller forkorte dets livstid

- Elverket må kun benyttes til det som det er konstruert for.
- Plasser elverket på et tørt og jevnt underlag.
- Påse at elverket står plant og ikke heller.
- La elverket gå i noen minutter etter oppstart, før du kobler til elektriske apparater.
- Elektriske apparater, som det er feil på, må umiddelbart stenges og kobles fra elverket.
- Elverket må ikke overbelastes.  
Ikke koble til flere apparater enn det elverket har kapasitet til.
- Ikke skru på de elektriske apparatene, før de er tilkoblet elverket.
- Skru av tilkoblede elektriske apparater, før du skrur av elverket.
- Elverket er koblet til jord (2) via elverkets ramme, motorchassis og uttakets (1) jord. Rådfør deg med en elektriker om hvilke forskrifter, som gjelder for tilkobling ved spesielle gjøremål.

## Foruten ovennevnte sikkerhetsforskrifter må du gjøre deg kjent med elverkets merkinger (varselskilter).



Generelle advarsler for fare.



Utsett ikke elverket for regn eller fuktighet.



Les bruksanvisningen.



Bruk vernehjelm, vernebriller/visir og hørselsvern.

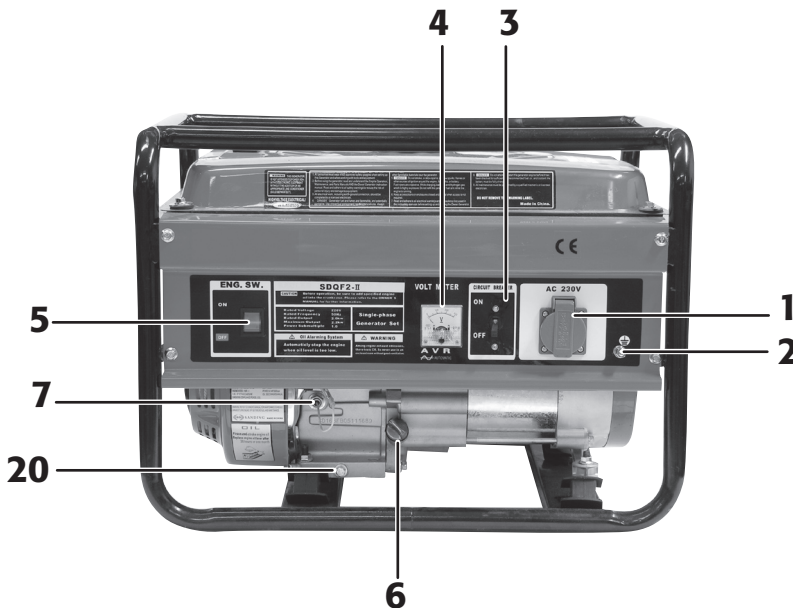
# Produktbeskrivelse

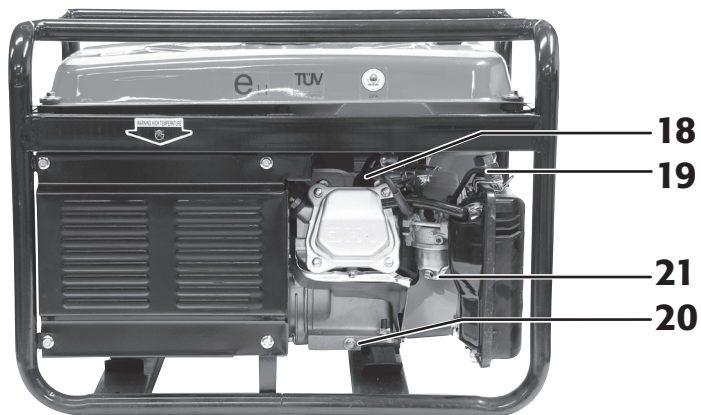
## Forpakningens innhold

- Elverk
- Skrujern (spor/stjerne)
- Fastnøkkel 8 & 10 mm
- Pluggnøkkel

## Produktbeskrivelse

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Uttak, 230 V                | 12. Generator                   |
| 2. Jordingsuttak               | 13. Lyddemper                   |
| 3. Strømbryter for vekselstrøm | 14. Starthåndtak                |
| 4. Voltmeter                   | 15. Bensinkran                  |
| 5. Motorbryter, ON/OFF         | 16. Bensinfilter                |
| 6. Påfyllingslokk/oljestikke   | 17. Luftfilter                  |
| 7. Oljeflottør                 | 18. Tennplugghette              |
| 8. Tanklokk                    | 19. Choke                       |
| 9. Drivstofftank               | 20. Oljedreneringslokk (2 stk.) |
| 10. Bensinmåler                | 21. Dreneringslokk forgasser    |
| 11. Ramme                      |                                 |

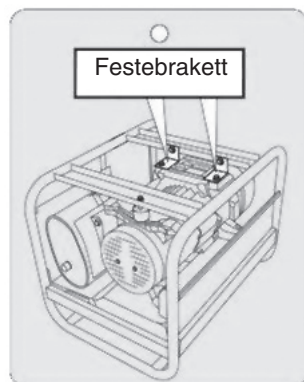




# Før produktet tas i bruk

Følg disse to trinnene når du skal ta elverket i bruk for første gang.

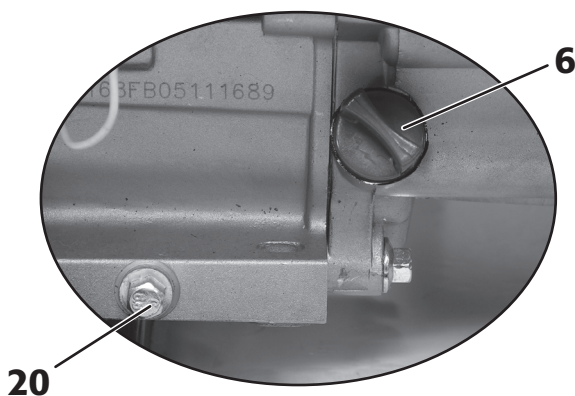
## 1. Fjern de to festebrakettene



## 2. Fyll på olje

Elverket leveres uten olje. Det må du fylle på før første oppstart. Anbefalt type er SAE 10 W 30. Ikke bruk totaktsolje eller motorolje med tilsetningsstoffer.

1. Påse at elverket står på en plan flate.
2. Skru av påfyllingslokket for motorolje (6).



3. Fyll på oljen. Bruk trakt. Motoren rommer 6 dl.
4. Skru lokket på plass igjen.



## 3. Fyll på drivstoff

### ADVARSEL!

- Ikke fyll på drivstoff i nærheten av åpen flamme.
- Pass på at drivstofftanken ikke blir for full. Tørk bort ev. spill.

1. Påse at elverket står på en plan flate.
2. Skru av tanklokket.
3. Hell forsiktig blyfri bensin på tanken. Den rommer 15 liter. Husk at drivstoffet kan ekspandere, så ikke fyll tanken helt full.
4. Skru på tanklokket.
5. Tørk bort ev. spill.

### VIKTIG!

- Bruk aldri oljeblandet bensin. Hell kun ren bensin i drivstofftanken.
- Bruk aldri gammel bensin.
- Unngå vann og smuss i drivstofftanken.
- Pass på å tømme drivstofftanken helt, ved lagring. Gammel bensin kan blant annet føre til at elverket blir vanskelig å starte.

## Bruk

### Kontroller før hver start

#### Olje

Dersom oljenivået er for lavt, stenges elverket automatisk. Dette er for å forhindre skader. Allikevel må du sjekke oljenivået før hver oppstart, for å forvise deg om at det er holder. Dersom elverket heller litt, kan samme problem oppstå som om det var lavt oljenivå.

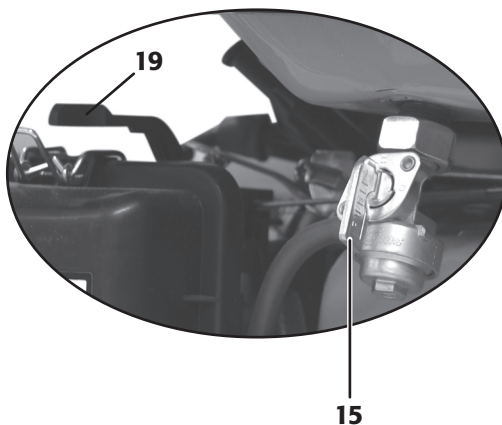
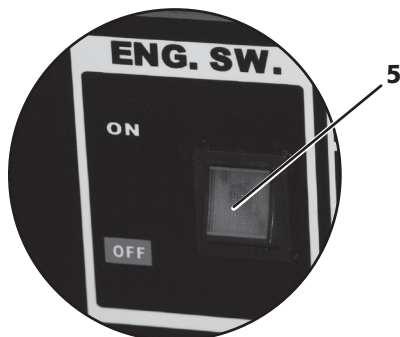
#### Bensin

Kontroller drivstoffnivået og fyll på ved behov.

#### Start

**ADVARSEL! Koble all elektrisk belastning fra elverket før oppstart.**

1. Åpne bensinkranen (15).
2. Skru choken (19) i stengd posisjon.
3. Still motorbryteren (5) i posisjon "ON".



4. Dra sakte i starthåndtaket til du møter motstand. Dra deretter raskt for å starte motoren.
5. Når motoren har startet og vært i gang i ca. ett minutt, kan choken stilles i halvåpen posisjon. Etter ytterligere et halvt minutt, kan åpna choken helt.
6. La elverket gå i flere minutter før du kobler til noen apparater.

## Drift

Apparater som drives med 230 Volt, 50 Hz vekselstrøm, kan kobles til elverket. Maksimal effekt er 2500 Wolt, ved regelmessig drift og 2700 Wolt ved intervaller som f.eks. ved oppstart av kjøleskap.

Elverket må ikke belastes med mer enn det den er merket med (se merking på elverket). For å se hvor mye effekt de forskjellige apparatene du kobler til elverket krever, må du se på merkingen på de forskjellige apparatene eller i deres bruksanvisninger. Dersom du ikke finner noen merking, kan du beregne det etter følgende formel:

**Effekt = Volt x Ampere ( $W = V \times A$ )**

## Tilkobling av apparater

### OBS!

**Påse at du kun kobler til apparater, som er merket med og beregnet til å tåle 230 V AC, 50 Hz.**

1. Påse at apparatene er skrudd av, når du kobler dem til elverket.
2. Still strømbryteren for vekselstrøm (3) i posisjon "ON".
3. Slå på de tilkoblede apparatene i rekkefølge etter den effekt de krever. Start med det apparatet som krever mest.

## Å stenge elverket

1. Skru av alle tilkoblede apparater, og koble dem deretter fra elverket.
2. Still strømbryteren for vekselstrøm (3) til elverket i posisjon "OFF".
3. La elverket gå i flere minutter, etter at du har koblet fra alle apparater, før du stopper det.
4. Still motorbryteren (5) i posisjon "OFF".
5. Skru igjen bensinkranen.

### ADVARSEL!

**La elverket avkjøles helt, før du tar på overflater, som blir varme ved bruk.**



# Vedlikehold

## Skjema med anbefalinger om vedlikehold

### ADVARSEL!

Det må aldri utføres vedlikehold på elverket mens det er i drift.

		Ved hver oppstart	Hver måned eller etter 20 timer	Hver 3. måned eller etter 50 timer	Hver 6. måned eller etter 100 timer	1 gang/år eller etter 300 timer
Motorolje	Kontrollere oljenivået	X				
	Skifte		X			
Luftfilter	Kontrollere	X				
	Rengjøre			X*		
Bensinfilter	Rengjør				X	
Tenn-plugg	Kontrollere				X	
Drivstoff-tank	Kontrollere	X				
	Rengjør					X

\* Dersom elverket står i støvete omgivelser må det skiftes oftere.

### Olje

Dersom oljenivået er for lavt, stenges elverket automatisk, for å forhindre skader. Allikevel må oljenivået kontrolleres før hver oppstart, for å være sikre på at det er tilstrekkelig med olje til kjøringen.

### Skifte olje

Dersom oljen er blitt forurenset med smuss, eller det har kommet litt vann i den, må den skiftes.

1. Plasser et oppsamlingskar under elverket, som oljen kan renne ned i.
2. Bruk den medfølgende 10 mm fastnøkkelen, til å løsne på oljedreneringslokket (20). La oljen renne ned i oppsamlingskaret. Se bilde på s. 18.
3. Fest oljedreneringslokket igjen. Dra godt til med fastnøkkelen.
4. Påse at elverket står på et jevnt underlag. Åpne påfyllingslokket for olje (6).
5. Bruk trakt, og fyll på olje av type SAE 10W-30, slik at tanken blir helt fullt. (Elverket skal stå plant.)
6. Sett på påfyllingslokket igjen.

**OBS! Spillolje må ikke kastes i naturen, men tas hånd om på en miljøvennlig måte. Er du usikker på hvor du skal gjøre av det, så ta kontakt med din kommune.**

## Luftfilter

Regelmessig vedlikehold av luftfilteret gjør at forgasseren får den mengden med luft som det trenger. Sjekk fra tid til annen at luftfilteret ikke er fullt av smuss.

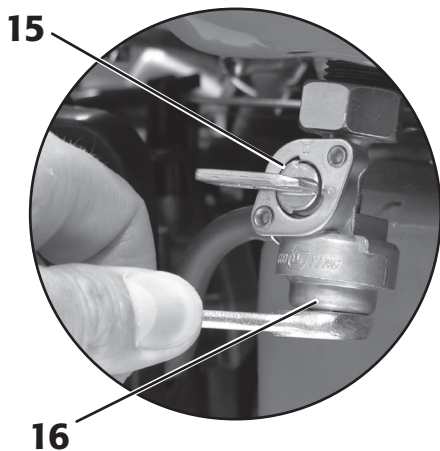
1. Åpne opp klemmene til luftfilterets deksel.
2. Ta ut filteret, og tørk nede i filterholderen.
3. Rengjør filteret i såpevann. La det lufttørke.
4. Dypp filteret i motorolje og klem ut overflødig olje.
5. Sett filteret tilbake igjen, og spenn fast dekselet med klemmene.



## Bensinfilter

### Rengjøring av bensinfilteret.

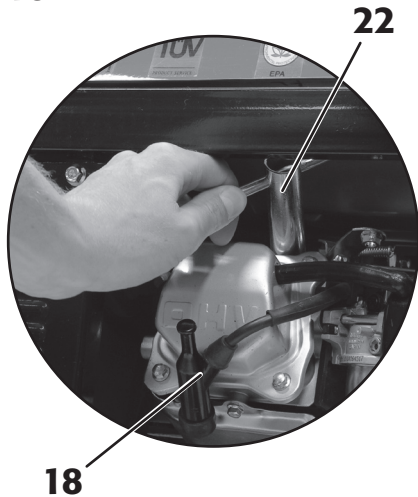
1. Steng bensinkranen (15).
2. Skru av dekselet til bensinfilteret(16).
3. Rengjør dekselet med en fille eller en børste.
4. Fest dekselet igjen.



## Tennplugg

Hvis tennpluggen er i god stand, skal den være hel og ren:

1. Fjern plugghetten (18) fra tennpluggen.
2. Bruk pluggnøkkelen (22) og skru ut tennpluggen.
3. Sjekk tennpluggen. Dersom den er slitt, bør den skiftes. Tennpluggtype er beskrevet under "Spesifikasjoner".
4. Dersom den ikke er utslitt og du skal sette den i igjen, bør den rengjøres med en stålbørste før du skrur den på plass.
5. Sett tilbake plugghetten.



## Tømming av drivstofftank

Før lengre tids lagring, bør du tømme drivstofftanken.

1. Steng bensinkranen (15).
2. Skru av dekselet til bensinfilteret(16).
3. Tøm bensinfilteret for bensin.
4. Plasser et oppsamlingskar under generatoren, og åpne bensinkranen, slik at bensinen renner ut.
5. Sett tilbake filteret.
6. Oppbevar bensinen på et sikkert sted.

**Ikke oppbevar bensin fra en sesong til en annen. Da kan bensinen bli for gammel.**

## Rengjøring

Elverket må oppbevares kjølig og tørt. Ved behov kan du rengjøre dekselet med en eller flere av følgende:

- En lett fuktet klut.
- En myk børste
- En støvsuger
- Trykkluft

## Transport

**OBS! Ikke plasser noe oppå elverket mens det ennå er varmt etter kjøring.**

Gjør følgende før transport eller lengre oppbevaring av elverket:

- Tøm drivstofftanken.
- Koble fra tennpluggen.
- Hold elverkets ventilasjonsåpninger frie.
- Elverket oppbevares tørt og kjølig.

## Feilsøkingsskjema

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Maskinen starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Motorbryteren står på "OFF".</li> <li>- Bensinkranen er stengt.</li> <li>- Choken er åpen.</li> <li>- Slutt på bensinen.</li> <li>- Bensinen er forurenset eller gammel.</li> <li>- Pluggen er skitten.</li> <li>- Pluggen er utslitt.</li> <li>- Elverket er ikke plassert på et plant underlag.</li> <li>- Lavt oljenivå.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Still motorbryteren på "ON".</li> <li>- Åpne kranen.</li> <li>- Steng choken.</li> <li>- Fyll på bensin</li> <li>- Tøm ut gammel og fyll på ny bensin.</li> <li>- Rengjør pluggen.</li> <li>- Skift tennplugg.</li> <li>- Flytt elverket til et plant underlag for å forhindre automatisk stenging p.g.a. lavt oljenivå.</li> <li>- Fyll på eller skift olje.</li> </ul>
Maskinen går, men avgir ingen strøm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strømbryteren (3) er stilt på "OFF".</li> <li>- Dårlige tilkoblinger eller kabler.</li> <li>- Feil på det tilkoblede apparatet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sett strømbryter for vekselstrøm på "ON".</li> <li>- Dersom du bruker skjøteledning, bør den skiftes.</li> <li>- Skift apparat.</li> </ul>
Elverket går, men driver ikke de tilkoblede apparatene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elverket er overbelastet.</li> <li>- Kortslutning i en av de tilkoblede apparatene.</li> <li>- Luftfilteret er fullt av smuss.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Koble fra et eller flere av de tilkoblede apparatene.</li> <li>- Koble fra det (de) kortsluttede apparatet.</li> <li>- Rengjør luftfilteret.</li> </ul>

## Avfallshåndtering

Når du skal kassere dette produktet, skal det skje i henhold til gjeldende forskrifter. Dersom du er usikker på reglene, ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon.



## Spesifikasjoner

Motor:	1-sylindret, vinklet 24° OHV luftavkjølt 4-takter
Motoreffekt:	6,5 hk
Volum, drivstofftank:	15 liter
Driftstid/tank ved 50 % belastning:	10 timer
Motorolje:	SAE 10W-30
Volum oljetank:	0,6 liter
Tennplugg:	F7RTC NGK: BPR6ES Champion: RN9YC Bosch: WR7DC
Spenning:	230 V, 50 Hz (3600 o/min)
Effekt, generator:	2500 VA
Lyd:	LWA 94 dB(A)
Vekt:	42 kg
Størrelse:	59 x 43 x 44 cm

# Sähkögeneraattori

**Tuotenro: 18-3055**

**malli: SDQF2.5-UK**

**30-9561**

**SDQF2.5**

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Sisällysluettelo

Turvallisuus	38
Tuotekuvaus	40
Ennen ensimmäistä käyttökertaa	42
Käyttö	43
Huolto ja ylläpito	45
Kuljetus	47
Vianhakutaulukko	48
Kierrätys	48
Tekniset tiedot	49

## Turvallisuus

Generaattori tuottaa käydessään myrkyllistä häkää. Tämä kaasu on hajutonta ja väritöntä. Vaikka et näkisikään savua ilmassa, häkää saattaa olla ilmassa. Se aiheuttaa hengitettäessä päänsärkyä, tajuttomuuden tai tappaa.

- Generaattoria saa käyttää vain ulkona, eikä sitä saa muunnella.
- Huolehdi riittävästä suojaetäisyyksistä muihin esineisiin siten, että generaattorin ympärillä on riittävä jäähdytys.

Generaattorista voi tulla palavia ja räjähdysherkkiä polttoainehöyryjä, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumisen tai hengen menetykseen. Lähellä oleva avotuli voi aiheuttaa räjähdyksen, vaikka se ei olisi edes suorassa yhteydessä kaasuun.

- Älä käytä generaattoria lähellä avotulta.
- Älä tupakoi laitteen läheisyydessä.
- Sijoita generaattori kiinteälle ja tasaiselle alustalle.
- Sammuta laite aina ennen polttoainetäydennystä. Anna generaattorin jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen kuin avaat polttonestesäiliön korkin. Avaa korkki hitaasti, jotta paine tankissa alenee.
- Älä ylitäytä polttoainetankkia, koska polttoneste voi laajentua käytön aikana. Älä täytä tankkia liikaa.
- Kuivaa aina mahdollisesti roiskunut polttoneste pois ennen käynnistystä.
- Tyhjennä polttonestesäiliö ennen laitteen kuljetusta tai säilytystä.
- Sulje polttonesteventtiili ja poista sytytystulppa ennen kuljetusta.

## Sähkögeneraattori tuottaa korkeajännitettä, joka voi aiheuttaa hengenvaaran

- Generaattoria saa käyttää ainoastaan sähkölaitteisiin, joko suoraan liitettyinä tai jatkojohdon kautta. Älä koskaan liitä generaattoria talon sähköjärjestelmään ilman valtuutettua sähköasentajaa. Väärät asennukset voivat aiheuttaa takavirran sähköverkkoon, joka voi aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman. Asennusten tulee olla määräysten ja lakien mukaisia.
- Älä liitä generaattoria muihin virtalähteisiin kuten toiseen generaattoriin tai vaihtosuuntaajaan.
- Käytä vikavirtasuojaa kohteissa, joissa virta johtuu helposti esim. peltikatoilla tai terästöissä.
- Älä käytä generaattoria sateessa tai kosteissa olosuhteissa.
- Älä käytä generaattoria veden läheisyydessä, esim. rannalla, laiturilla tai uima-altaalla.
- Älä koskaan koske vahingoittuneisiin johtoihin tai koskettimiin.
- Lapset tai asiaan perehtymättömät henkilöt eivät saa käyttää generaattoria

## Generaattori kuumenee paljon käytön aikana. Pakoputken ympäristön lämpötila voi nousta yli 65 °C

- Älä koskaan koske kuumiin osiin. Kiinnitä huomio näihin varoituskylteillä osoitettuihin laitteen osiin.
- Anna generaattorin jäähtyä, ennen kuin kosket moottoriin tai käytössä lämminneisiin osiin.

## Generaattorin väärä käyttö voi johtaa loukkaantumiseen tai lyhentää laitteen elinikää

- Käytä generaattoria vain sille tarkoitettuun käyttöön.
- Sijoita generaattori kuivalle ja tasaiselle alustalle.
- Katso, että generaattori seisoo vakaasti, eikä se kallistu.
- Anna generaattorin käydä muutaman minuutin ennen sähkölaitteiden liittämistä siihen.
- Sulje ja kytke irti välittömästi laitteet, jotka eivät toimi.
- Älä ylitä generaattorin tuottotehoa liittämällä siihen liikaa tehoa vaativia sähkölaitteita.
- Älä kytke sähkölaitteita päälle, ennen kuin ne on kytketty generaattoriin.
- Sulje sähkölaitteet aina ennen generaattorin sammutusta.
- Generaattori on varustettu maadoituksella (2), joka on kytketty generaattorin runkoon, moottorilohkoon ja pistorasian (1) maadoitukseen. Kysy asiantuntevalta sähköasentajalta erityiskäytön kytkennöistä, jotta ne ovat määräysten mukaisia.

## Tutustu yllä olevien turvallisuusohjeiden lisäksi myös generaattorin varoituskyltteihin.



Yleisiä varoituksia riskitekijöistä.



Generaattoria ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle.



Lue käyttöohje.



Käytä aina turvakypärää, suojalaseja/visiiriä ja kuulosuojaimia!

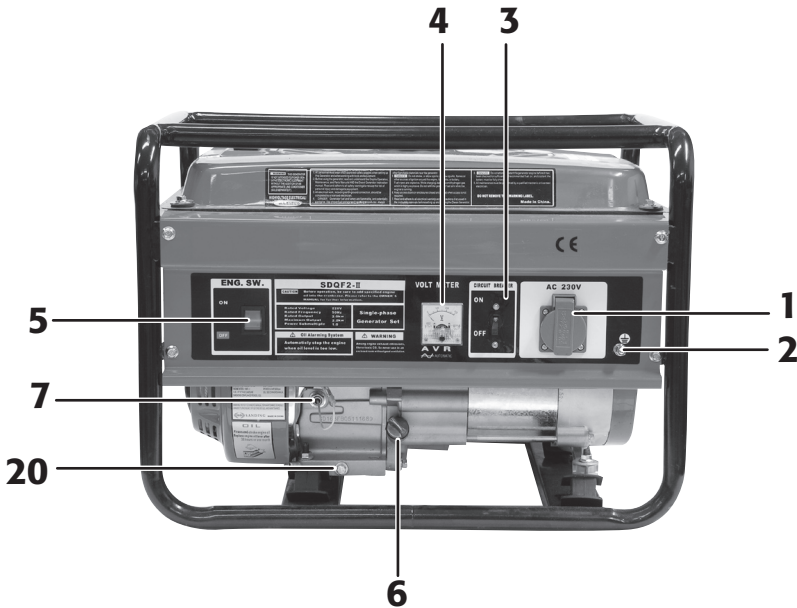
# Tuotekuvas

## Pakkauksen sisältö

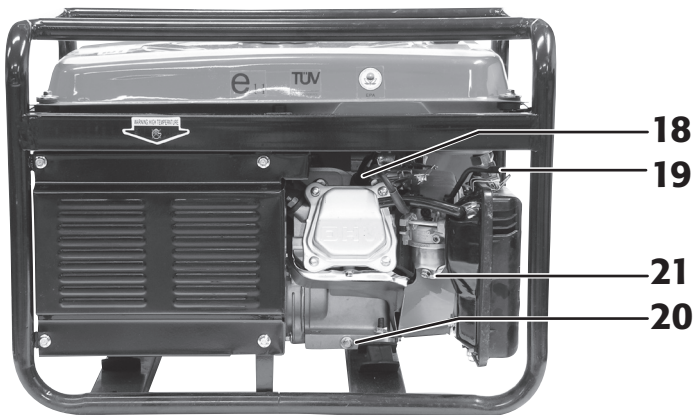
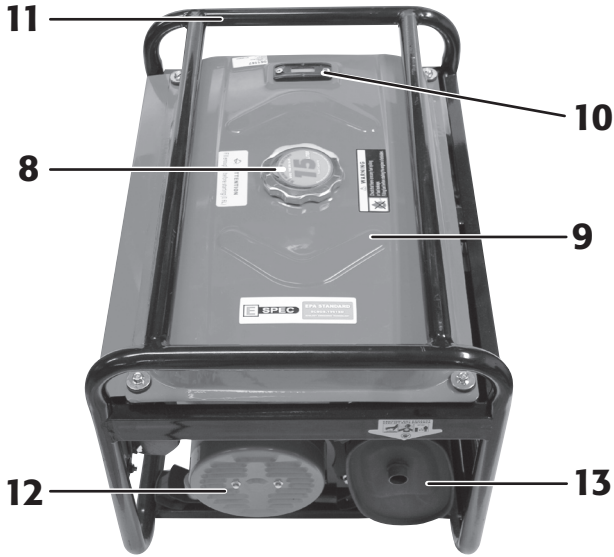
- Sähkögeneraattori
- Ruuvimeisseli ura-/ristitaltta
- Kiintoavain 8 & 10
- Sytytystulpan avain

## Tuotekuvas

- |                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Ulostulo 230 V             | 12. Generaattori                |
| 2. Maadoitus                  | 13. Äänenvaimennin              |
| 3. Vaihtovirran kytkin        | 14. Käynnistyskahva             |
| 4. Volttimittari              | 15. Polttoainehana              |
| 5. Moottorikatkaisin On/Off   | 16. Polttoainesuodatin          |
| 6. Täyttötulppa/öljytikku     | 17. Ilmansuodatin               |
| 7. Öljyvahdin anturi          | 18. Sytytystulpan hattu         |
| 8. Säiliön kansi              | 19. Rikastin                    |
| 9. Polttoainesäiliö           | 20. Öljyntyhjennystulpat (x2)   |
| 10. Polttonestemäärän mittari | 21. Kaasuttimen tyhjennystulppa |
| 11. Kehys                     |                                 |



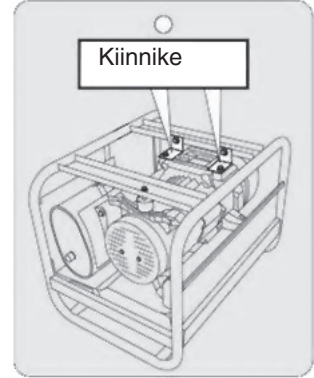




# Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Tee nämä 2 toimenpidettä ennen ensimmäistä käyttöä!

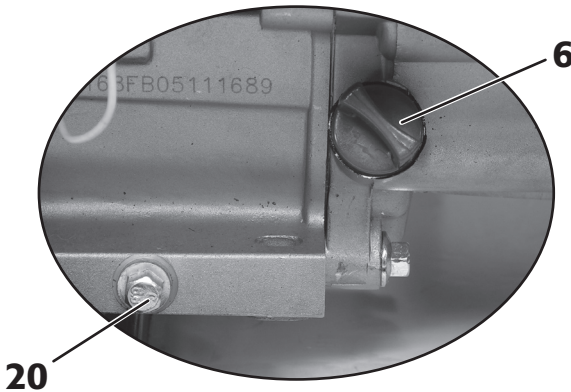
## 1. Poista kaksi kuljetuskiinnikettä



## 2. Öljyntäyttö

Generaattori toimitetaan ilma öljyä, joten öljy täytyy lisätä ennen ensimmäistä käyttöä. Suositeltava öljytyyppi on SAE 10W 30 – älä käytä 2-tahtiöljyä tai lisäaineistettua moottoriöljyä.

1. Katso, että generaattori on tasaisella pinnalla ja suorassa.
2. Avaa moottoriöljyn täyttötulppa (6).



3. Käytä suppiloa ja täytä säiliö sallittuun yläreunaan asti. Moottoriin mahtuu 6 dl öljyä.
4. Ruuvaa täyttötulppa takaisin paikoilleen.



## 3. Polttonesteen lisäys

### VAROITUS!

- Älä tankkaa avotulen läheisyydessä.
- Varo, ettei tankki täyty liikaa. Kuivaa mahdolliset roiskeet.

1. Katso, että generaattori on tasaisella pinnalla ja suorassa.
2. Avaa tankinkorkki.
3. Täytä säiliö varovasti lyijyttömällä bensiinillä. Tankkiin mahtuu 15 litraa. Huomioi, että polttoneste voi laajentua tankissa. Älä siis täytä tankkia liian täyteen.
4. Ruuvaa tankinkorkki takaisin paikoilleen.
5. Kuivaa mahdolliset roiskeet.

#### **TÄRKEÄÄ:**

- Älä käytä öljyä sisältävää bensiiniä, vaan puhdasta bensiiniä.
- Älä käytä vanhentunutta bensiiniä.
- Vältä liian runsaasti roskaa tai vettä joutumista tankkiin.
- Älä jätä bensiiniä tankkiin pidemmiksi ajoiksi, koska se vanhenee ja moottorin käynnistys vaikeutuu.

## **Käyttö**

### **Tarkasta ennen jokaista käynnistystä**

#### **Öljy**

Jos öljyntaso on liian alhaalla, generaattori sammuu automaattisesti ja estää lisävahinkojen syntymisen. Tarkasta silti ennen jokaista käynnistystä öljyn riittävä määrä.

Kallistuneena oleva generaattori saattaa aiheuttaa samat ongelmat kuin vähäinen öljynmäärä.

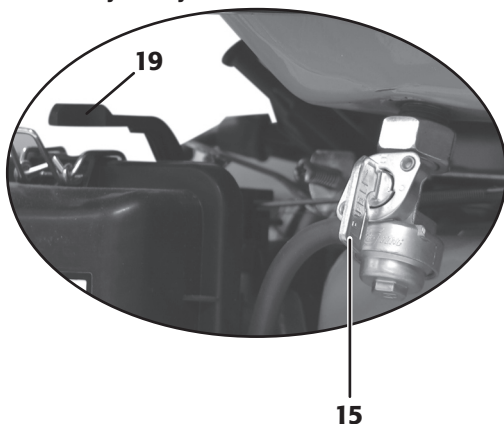
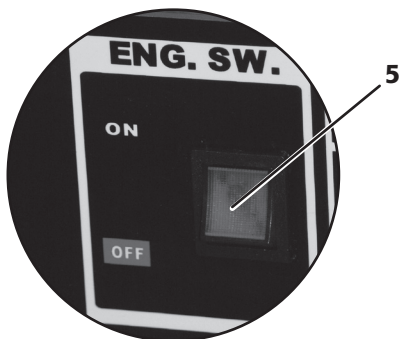
#### **Bensiini**

Tarkista bensiinin määrä ja lisää tarvittaessa.

#### **Käynnistys**

**VAROITUS!** Irrota käytettävät sähkölaitteet ennen käynnistystä.

1. Avaa polttoainehana (15).
2. Sulje rikastin (19).
3. Aseta virtakytkin (5) asentoon "ON".



4. Vedä käynnistysnarusta hitaasti, kunnes naruun tulee vastusta, Käynnistä moottori vetämällä nopeasti käynnistysnarua.
5. Kun moottori on käynnistynyt ja käynyt noin puoli minuuttia, laita rikastin keskiasentoon. Toisen puolen minuutin jälkeen voit avata rikastimen kokonaan.
6. Anna generaattorin käydä muutaman minuutin ennen sähkölaitteiden liittämistä päälle.

## Käyttö

Voit liittää sähkölaitteita, jotka toimivat 230 voltin, 50 Hz vaihtovirralla. Enimmäisteho on 2500 W jatkuvassa käytössä ja 2700 W hetkittäisesti (esim. jääkaapin käynnistyessä).

Kaikkien liitettyjen sähkölaitteiden yhteenlaskettu teho ei saa ylittää generaattorin antamaa tehoa. Tarkasta sähkölaitteiden vaatima teho laitteiden tyyppikilvistä tai käyttöohjeista. Mikäli et löydä tehoarvoa, voit laskea tehon (watit) seuraavasti:

**Teho = Voltit x Ampeerit**

## Laitteiden liittäminen

**HUOM.! Tarkasta, että liität vain laitteita, jotka toimivat 230 voltin, 50 Hz virralla.**

1. Katso, että laitteet eivät ole päällä kun liität niitä generaattoriin.
2. Aseta generaattorin vaihtovirran virtakytkin asentoon "ON".
3. Kytke liitettävät laitteet vuorotellen päälle tehontarvejärjestyksessä. Aloita eniten tehoa tarvitsevasta laitteesta.

## Generaattorin sulkeminen

1. Sulje kaikki liitetyt laitteet ja irrota ne generaattorista.
2. Aseta generaattorin vaihtovirran virtakytkin asentoon "OFF".
3. Anna generaattorin käydä ilman kuormitusta muutaman minuutin, ennen sen sammutusta. Tämä jäähdyttää ja tasaa generaattorin lämpötilaa.
4. Aseta moottorikatkaisija asentoon "OFF".
5. Sulje polttoainehana.

## VAROITUS!

**Anna generaattorin jäähtyä kunnolla käytön jälkeen, koska osat ovat kuumenevat käytössä.**

# Huolto ja ylläpito

## Suosittelava huolto-ohjelma

### VAROITUS!

Älä koskaan suorita huoltoja koneen käydessä.

		Jokainen käyttöönotto	Kerran kuussa tai 20 t.	Joka 3. kk. tai 50 t.	Joka 6. kk. tai 100 t.	Kerran vuodessa tai 300 t.
<b>Moottoriöljy</b>	Tarkasta öljytaso	X				
	Vaihda		X			
<b>Ilmansuodatin</b>	Tarkista	X				
	Puhdista			X*		
<b>Polttoainesuodatin</b>	Puhdista				X	
<b>Sytytystulppa</b>	Tarkista				X	
<b>Polttoainesäiliö</b>	Tarkasta bensinitalo	X				
	Puhdista					X

\* Jos generaattori on pölyisissä olosuhteissa, suodattimien huoltoväliä on tihennettävä.

## Öljy

Jos öljytaso on liian alhaalla, generaattori sammuu automaattisesti ja estää lisävahinkojen syntymisen. Tarkasta silti ennen jokaista käynnistystä öljyn riittävä määrä.

## Öljynvaihto

Vaihda moottoriöljy välittömästi, jos siinä on epäpuhtauksia tai vettä seassa.

1. Aseta valutusastia generaattorin alle, johon öljy voi valua.
2. Käytä 10 mm avainta ja avaa öljytulppaa (20). Anna öljyn valua keräysastiaan. Katso kuvaa sivulla 30.
3. Kiinnitä öljytulppa takaisin ja kiristä riittävästi.
4. Aseta generaattori tasaisella alustalle ja avaa öljyntäyttötulppa (6).
5. Käytä suppiloa ja täytä SAE 10W-30 öljyllä sallittuun ylärajaan asti. (Generaattorin tulee olla suorassa). Katso kuvaa sivulla 30.
6. Ruuvaa täyttötulppa takaisin paikoilleen.

**HUOM.! Vie käytetty öljy aina ongelmajätteen keräyspisteeseen. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.**

## Ilmansuodatin

Huolla ilmansuodatin säännöllisesti, jotta kaasutin saa riittävästi ilmaa. Tarkasta määräajoin, ettei ilmansuodatin ole roskaantunut.

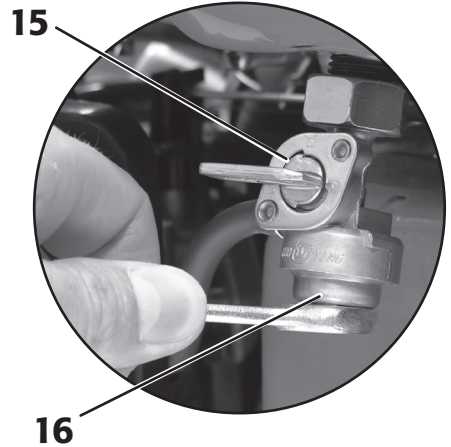
1. Avaa ilmansuodattimen kannen lukot.
2. Poista suodatin ja kuivaa tyhjä suodatinkotelo.
3. Puhdista suodatin vedellä ja puhdistusaineella. Anna sen kuivua ilmassa.
4. Kasta suodatin moottoriöljyyn ja purista ylimääräinen öljy pois.
5. Aseta suodatin paikoilleen ja lukitse kotelo.



## Polttoainesuodatin

### Polttoainesuodattimen puhdistus

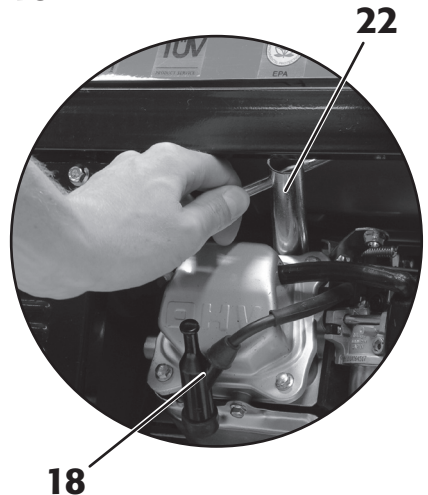
1. Sulje polttoainehana (15).
2. Ruuvaa polttoainesuodattimen kotelo (16) auki.
3. Puhdista kotelo liinalla tai harjalla,
4. Ruuvaa kotelo takaisin paikoilleen.



## Sytytystulppa

Sytytystulpan tulee olla ehjä ja puhdas. Tarkasta tulppa näin:

1. Poista sytytysjohto (18) tulppasta.
2. Irrota tulppa tulppa-avaimella (22).
3. Tarkasta sytytystulppa. Jos se on vahingoittunut, vaihda se. Katso tulpan oikea tyyppi teknisistä tiedoista.
4. Jos käytät vanhaa tulppaa, puhdista se teräsharjalla ennen uudelleenasetusta.
5. Laita sytytysjohto paikoilleen.



## Polttoainesäiliön tyhjennys

Tyhjennä polttonestesäiliö pidempien säilytysjaksojen ajaksi.

1. Sulje polttoainehana (15).
2. Poista polttonestesuodatin (16).
3. Tyhjennä polttonestesuodatin polttonesteestä.
4. Aseta valutusastia generaattorin alle ja avaa polttonestehana. Anna polttonesteen valua astiaan.
5. Laita polttonestesuodatin (16) takaisin paikoilleen.
6. Säilytä polttoneste turvallisessa paikassa.

**HUOM.! Älä säilytä polttonestettä pitkään, koska se voi vanhentua.**

## Puhdistus

Säilytä generaattoria kuivassa ja viileässä tilassa. Tarvittaessa voit puhdistaa kotelon seuraavilla välineillä:

- Kevyesti kostutetulla liinalla
- Pehmeällä harjalla
- Pölynimurilla
- Paineilmalla

## Kuljetus

**HUOM.! Älä aseta mitään generaattorin päälle, jos se on vielä käytön jäljiltä kuuma.**

Tee seuraavat toimenpiteet ennen kuljetusta tai pidempiaikaista säilytystä:

- Tyhjennä polttoainetankki.
- Irrota tulpanjohto tulpanhatusta.
- Pidä generaattorin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- Sijoita generaattori kuivaan ja viileään tilaan.

# Vianhakutaulukko

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Virtakytkin on asennossa "OFF".</li> <li>- Polttonestehana on suljettu.</li> <li>- Rikastin on auki.</li> <li>- Polttoaine on lopussa.</li> <li>- Polttoaine on vanhaa tai likaista.</li> <li>- Sytytystulppa on likainen.</li> <li>- Sytytystulppa on viallinen.</li> <li>- Generaattori ei ole tasaisella alustalla.</li> <li>- Öljypinta on alhaalla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aseta kytkin "ON" asentoon.</li> <li>- Avaa polttonestehana.</li> <li>- Sulje rikastin.</li> <li>- Lisää polttoainetta.</li> <li>- Vaihda ja täytä uudella polttoaineella.</li> <li>- Puhdista sytytystulppa.</li> <li>- Vaihda sytytystulppa.</li> <li>- Siirrä generaattori tasaiselle alustalle estämään esim. öljyvahdin aiheuttamaa pakkosammutusta.</li> <li>- Lisää tai vaihda öljy.</li> </ul>
Moottori käy, mutta sähköä ei tule.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Virtakytkin (3) on asennossa "OFF".</li> <li>- Liitokset tai johdot ovat huonoja.</li> <li>- Käytettävä sähkölaite ei toimi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aseta virtakytkin (3) asentoon "ON".</li> <li>- Jos käytät jatkojohtoa, vaihda se.</li> <li>- Liitä toinen laite.</li> </ul>
Generaattori käy, mutta ei jaksaa käyttää kaikkia laitteita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Generaattori on ylikuormitettu.</li> <li>- Jokin käytettävistä laitteista on oikosulussa.</li> <li>- Ilmansuodatin on likainen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Irrota käytettäviä laitteita generaattorista.</li> <li>- Irrota vialliseksi epäilemiäsi laitteita generaattorista.</li> <li>- Puhdista tai vaihda ilmanpuhdistin.</li> </ul>

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.





## Tekniset tiedot

Moottori:	1-sylinterinen 24 <sup>o</sup> kulmassa oleva 4-tahtinen OHV
Moottorin teho:	6,5 hv
Säiliön tilavuus:	15 l
Käyttöaika 50 % kuormituksella / tankkaus:	10 tuntia
Moottoriöljy:	SAE 10W-30
Öljytilavuus:	0,6 l
Sytytystulppa:	F7RTC NGK: BPR6ES Champion: RN9YC Bosch: WR7DC
Jännite:	230 V / 50 Hz (3600 k/min)
Generaattorin nimellisteho:	2500 VA
Melutaso (LWA):	94 dB (A)
Mitat:	59x43x44 cm
Paino:	42 kg

# Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that the machinery:

**GASOLINE GENERATOR**

**30-9561 / 18-3055**

**SDQF2.5 / SDQF2.5-UK**

Complies with the provisions of following directives:

**2006/95/EC Low Voltage Equipment**

**89/336/EEC EMC**

Vehicle Certification Agency  
No 1 The Eastgate Office Centre  
Eastgate Road  
Bristol  
BS5 6XX  
UNITED KINGDOM

HAS CARRIED OUT EC TYPE APPROVAL

TYPE-APPROVAL NO: E11\*97/68SA\*2004/26\*0441\*00

Insjön, Sweden, January 2008

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow', with a long horizontal flourish extending to the right.

KLAS BALKOW  
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden



## SVERIGE

---

KUNDTJÄNST      Tel: 0247/445 00  
                         Fax: 0247/445 09  
                         E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET            www.clasohlson.se

BREV                Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## NORGE

---

KUNDESENTER      Tlf.: 23 21 40 00  
                         Faks: 23 21 40 80  
                         E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT           www.clasohlson.no

POST                Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## SUOMI

---

ASIAKASPALVELU   Puh: 020 111 2222  
                         Faksi: 020 111 2221  
                         Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET            www.clasohlson.fi

OSOITE              Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

## GREAT BRITAIN

---

                         For consumer contact, please visit  
                         **www.clasohlson.co.uk** and click on  
                         **customer service.**

INTERNET            www.clasohlson.co.uk

**CLAS OHLSON**

www.clasohlson.com